



SC8680

Aspirador

Manual do utilizador

- * Antes de utilizar este aparelho, leia atentamente as instruções.
- * Apenas para utilização em espaços interiores.

Português

Imagine as possibilidades

Obrigado por ter adquirido um produto da Samsung.
Para receber uma assistência mais completa,
registre o seu produto em
www.samsung.com/register

SAMSUNG

Informações de segurança

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA



- Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual até ao fim e guarde-o para consulta futura.



- Como estas instruções de funcionamento abrangem vários modelos, as características do seu aspirador podem diferir ligeiramente das descritas neste manual.

SÍMBOLOS DE ATENÇÃO/AVISO USADOS

	Indica que existe o perigo de ferimentos graves ou morte.
	Indica que existe o risco de ferimentos ou danos materiais.

OUTROS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Representa algo que NÃO pode fazer.
	Representa uma instrução que tem de seguir.
	Indica que tem de desligar a ficha da tomada.

Informações de segurança

PRECAUÇÕES IMPORTANTES

1. Leia todas as instruções com atenção. Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada na placa de características corresponde à da sua residência.
2. **AVISO** : Não utilize o aspirador quando o tapete ou o chão estiverem molhados. Não o utilize para aspirar água.
3. É preciso manter uma vigilância apertada sempre que algum aparelho estiver a ser utilizado perto de crianças ou por crianças. O aspirador não pode ser utilizado como um brinquedo. Desligue sempre o aspirador quando não estiver a utilizá-lo. Utilize o aspirador apenas para o fim a que se destina e de acordo com instruções deste manual.
4. Não utilize o aspirador sem compartimento do pó. Para que o aspirador funcione nas melhores condições, esvazie o compartimento do pó antes de estar cheio.
5. Não utilize o aparelho para aspirar fósforos, cinzas incandescentes ou beatas de cigarros. Mantenha o aspirador longe do fogão e de outras fontes de calor. O calor pode danificar as peças de plástico do aparelho.
6. Evite aspirar objectos duros e afiados porque podem danificar as peças do aspirador. Não pise o tubo. Não coloque qualquer objecto sobre o tubo. Não bloqueie a entrada de sucção nem a saída de ar.
7. Antes de desligar a ficha da tomada eléctrica, desligue o aspirador no interruptor. Antes de esvaziar o compartimento do pó, desligue a ficha da tomada eléctrica. Para evitar danos, desligue a ficha puxando não pelo cabo mas sim pela própria ficha.
8. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimentos, excepto se forem supervisionadas ou lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
9. As crianças devem ser vigiadas para impedir que brinquem com o aparelho.
10. É preciso remover a ficha da tomada antes de se proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.
11. Não é aconselhável a utilização de uma extensão.
12. Se o aspirador não estiver a funcionar correctamente, desligue-o da corrente e consulte um técnico de assistência autorizado.
13. Se o cabo de alimentação estiver danificado, tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo respectivo técnico de assistência, ou por um agente qualificado, para evitar qualquer tipo de risco.
14. Não desloque o aspirador segurando no tubo. Utilize a pega do aspirador.
15. Desligue o aspirador da corrente quando não estiver a utilizá-lo. Desligue o aspirador no interruptor antes de retirar a ficha da tomada.

MONTAR O ASPIRADOR

05 Montar o aspirador

05

UTILIZAR O ASPIRADOR

06 Cabo de alimentação

06 Controlo de potência

06

MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS E FILTRO

08 Utilizar os acessórios

09 Manutenção dos acessórios utilizados aspirar o chão

11 Esvaziar o compartimento do pó

12 Limpar o compartimento do pó

14 Limpar o filtro de protecção do motor

14 Limpar o filtro de saída

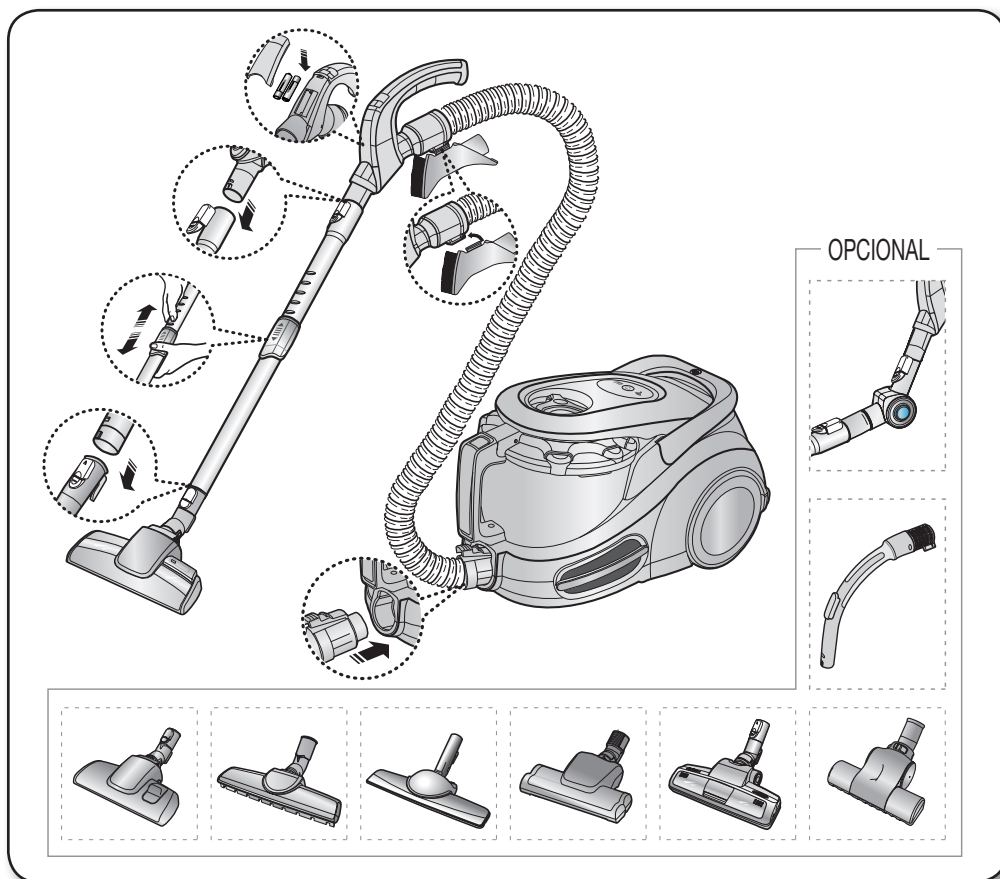
15 Substituir as pilhas

08

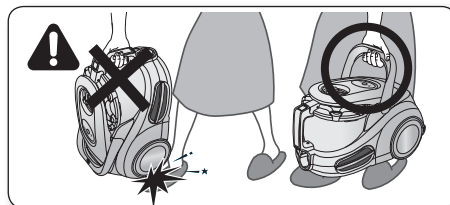
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

16

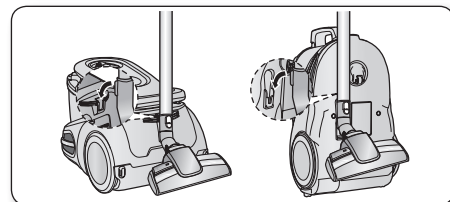
Montar o aspirador



- ★ Quando deslocar o aspirador, não carregue no botão da pega do compartimento do pó.

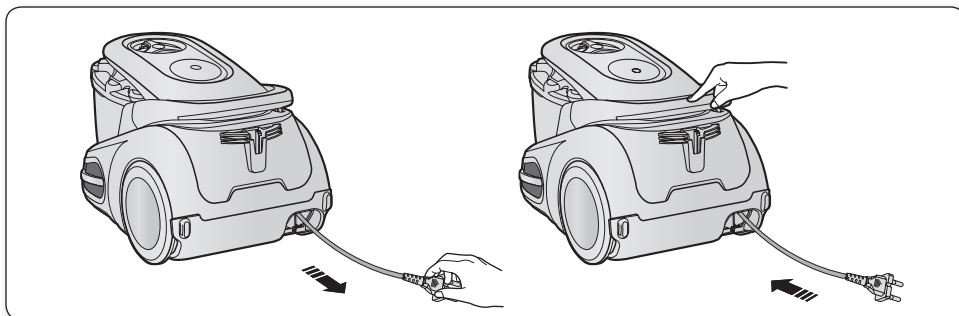


- ★ Quando quiser guardar o aspirador, prenda a escova ao aparelho, conforme ilustrado.

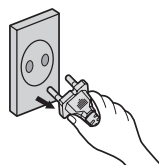


Utilizar o aspirador

CABO DE ALIMENTAÇÃO



- Quando desligar a ficha da tomada eléctrica, faça-o puxando não pelo cabo mas sim pela própria ficha.



CONTROLO DE POTÊNCIA

Tipo de controlo remoto (controlo por infravermelhos)

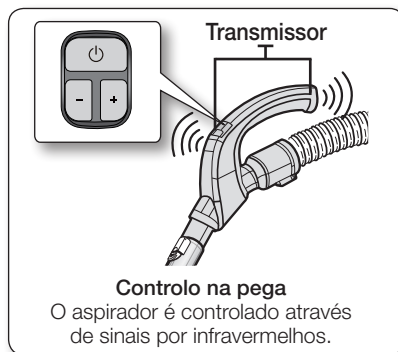
- TUBO

1. LIGAR/DESLIGAR Aspirador ()

Carregue no botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) para ligar o aspirador. Carregue novamente para desligar o aspirador.

2. Aspirador (+, -)

Carregue no botão (+) para utilizar o aspirador com a potência de sucção máxima. Carregue no botão (-) para utilizar o aspirador com a potência de sucção mínima.



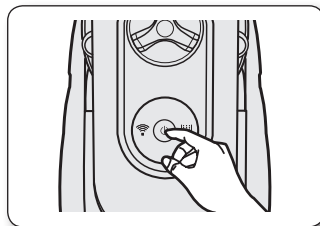
Não cubra o transmissor da pega quando utilizar o respectivo botão de controlo.

- CORPO DO APARELHO

Carregue repetidamente no botão de controlo de potência para seleccionar o modo correcto.

(ON (LIGAR) (MAX (MÁX.)) → OFF (DESLIGAR))

- ★ Se o controlo remoto da pega não estiver a funcionar, use o botão de controlo no corpo do aspirador para o pôr a funcionar.

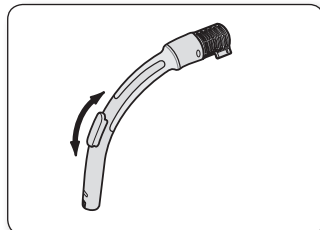


	O botão ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) liga/desliga o aspirador.
	A luz IR indica a parte do aspirador que recebe o sinal de infravermelhos enviado pelo controlo na pega.
	A luz de filtro acende quando é necessário verificar ou esvaziar a divisória para o pó. Ouve-se também um sinal sonoro.

Controlo no aparelho

- TUBO

Para reduzir a potência de sucção para limpar tecidos, pequenos tapetes e outros materiais delicados, puxe a patilha de bloqueio de ar até o orifício ficar aberto.



- CORPO DO APARELHO

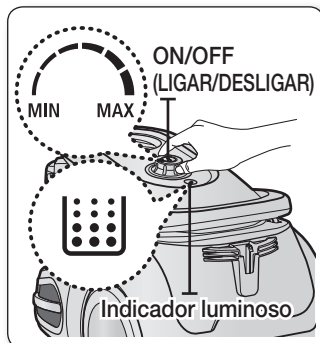
Carregue repetidamente no botão de controlo de potência para seleccionar o modo correcto.

(ON (LIGAR) → OFF (DESLIGAR) → ON (LIGAR))

Para controlar o nível de potência, basta fazer deslizar o botão de controlo de potência para a direita ou para a esquerda.

MIN (MÍN.) = Para superfícies delicadas como, por exemplo, cortinas.

MAX (MÁX.) = Para soalhos e carpetes com bastante sujidade.



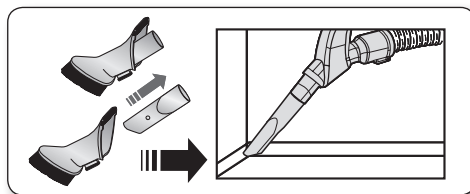
- ★ O indicador luminoso fica vermelho quando é preciso verificar ou esvaziar a divisória para o pó.

Manutenção de ferramentas e filtro

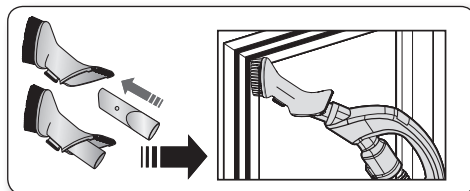
UTILIZAR ACESSÓRIO

Acessório

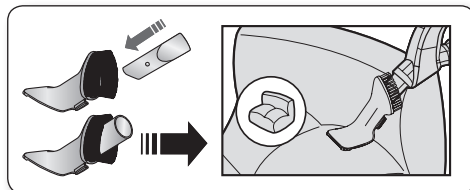
- Empurre o acessório até à extremidade da pega do tubo.



- Para utilizar a ferramenta de aspiração do pó, empurre o acessório até à extremidade da pega do tubo.

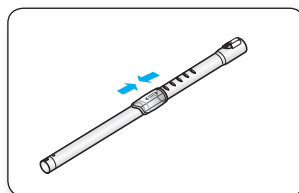


- Para utilizar a ferramenta que permite aspirar estofos, empurre o acessório até à extremidade da pega do tubo.

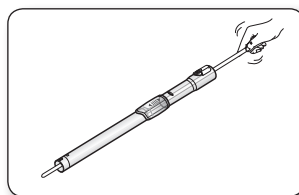


Tubo

- Ajuste o comprimento do tubo telescópico fazendo deslizar, para cima e para baixo, o respectivo botão de controlo que se encontra no centro do tubo.



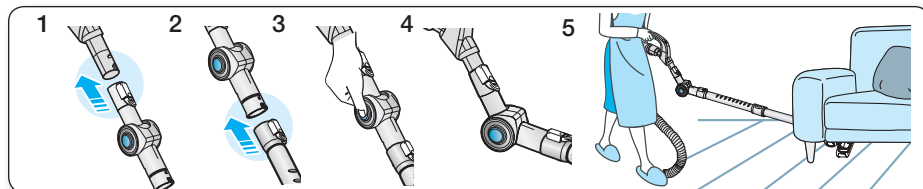
- Para verificar se há algo a entupir o tubo, separe o tubo telescópico e ajuste o comprimento. Isto ajuda-o a remover com maior facilidade os desperdícios que obstruem o tubo.



Manutenção de ferramentas e filtro

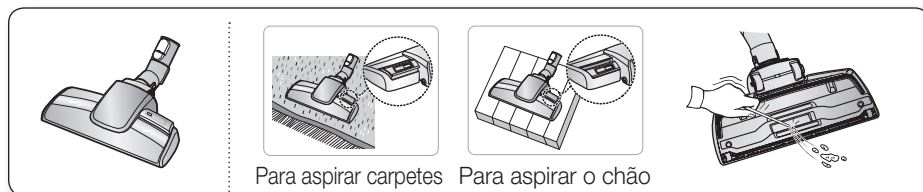
MANUTENÇÃO DE FERRAMENTAS UTILIZADAS PARA ASPIRAR O CHÃO

TUBO EXTENSÍVEL ARTICULADO (OPCIONAL)



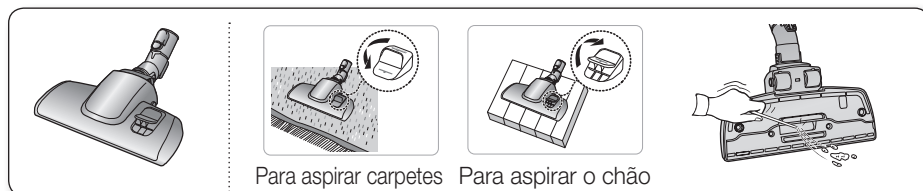
1. Introduza o tubo extensível articulado na extremidade que liga a parte do tubo que tem o botão e o tubo telescópico.
2. Encaixe o tubo telescópico na parte inferior do tubo extensível articulado.
3. Carregue no botão PUSH.
4. Depois de carregar no botão PUSH, o tubo extensível articulado dobra-se.
5. O tubo extensível articulado permite aspirar áreas (por exemplo, debaixo dos móveis) sem ter de se baixar.

Escova de tripla função (opcional)



- Ajuste a patilha de aspiração de acordo com o tipo de superfície a aspirar.
- Caso a entrada de aspiração esteja bloqueada, remova na totalidade os desperdícios que a bloqueiam.

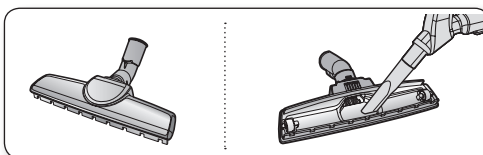
Escova de dupla função (opcional)



- Ajuste a patilha de aspiração de acordo com o tipo de superfície a aspirar.
- Caso a entrada de aspiração esteja bloqueada, remova na totalidade os desperdícios que a bloqueiam.

Escova eléctrica para parqué (opcional)

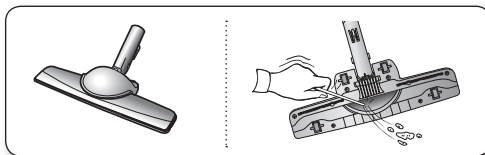
- Aspire o pó todo de uma só vez numa área ampla.
- Caso a entrada de aspiração esteja bloqueada, remova na totalidade os desperdícios que a bloqueiam.



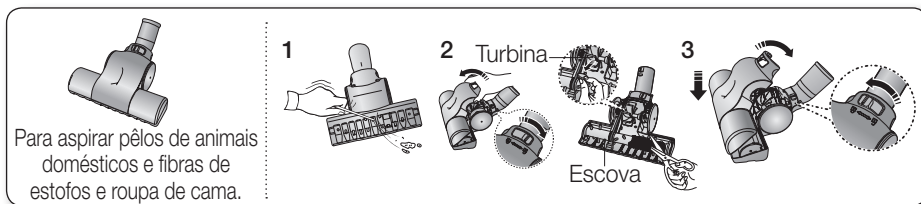
Manutenção de ferramentas e filtro

Escova para parqué (opcional)

- Aspire o pó todo de uma só vez numa área ampla.
- Caso a entrada de aspiração esteja bloqueada, remova na totalidade os desperdícios que a bloqueiam.



Escova para aspirar cobertores (opcional)

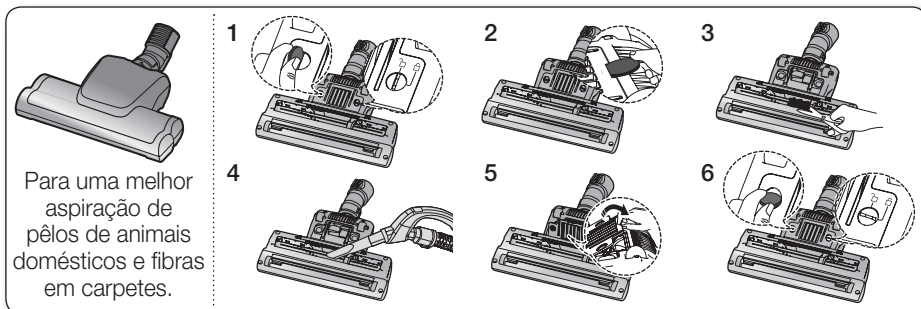


1. Caso a entrada de aspiração esteja bloqueada, remova na totalidade os desperdícios que a bloqueiam.
2. Rode o botão de bloqueio para a posição (🔒) e remova os desperdícios.
3. Para voltar a montar, alinhe a protecção com a parte frontal do corpo principal do aparelho e feche. Depois de fechar a protecção, certifique-se de que o botão de bloqueio fica na posição (🔒).



Apenas para utilização em roupa de cama. Tenha cuidado para não danificar a escova durante a desobstrução.

Escova com super turbina (opcional)



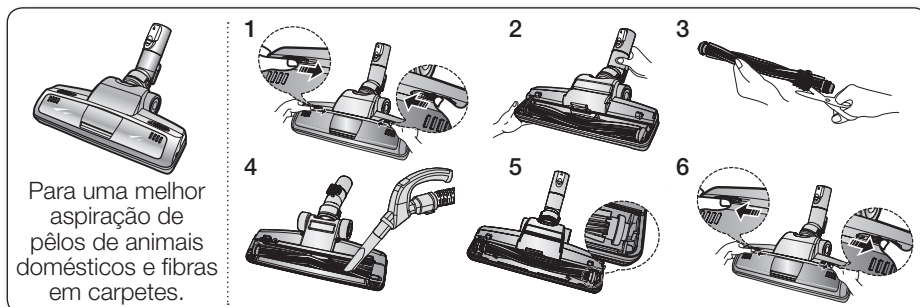
A aspiração frequente de cabelos ou de pêlos domésticos pode provocar uma diminuição da rotação, devido ao enleio dos mesmos à volta do tambor. Neste caso, limpe o tambor com cuidado.

1. Rode o botão de bloqueio, para desbloquear, com a ajuda de uma moeda (🔓).
2. Remova a guia de passagem de ar com a ajuda de uma moeda.
3. Pegue numa tesoura e remova desperdícios, tais como partículas de pó e cabelos, que ficaram presos na barra da escova.
4. Retire o pó do interior da escova utilizando um pano do pó seco ou um bocal estreito.
5. Volte a colocar a guia de passagem de ar.
6. Rode o botão de bloqueio, para bloquear, com a ajuda de uma moeda (🔒).



Tenha cuidado para não danificar a escova.

Escova eléctrica para animais domésticos (opcional)



A aspiração frequente de cabelos ou de pêlos de animais domésticos pode provocar uma diminuição da rotação, devido ao enleio dos mesmos à volta do tambor. Neste caso, limpe o tambor com cuidado.

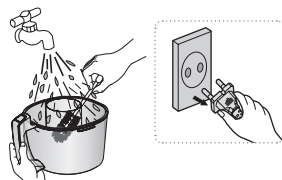
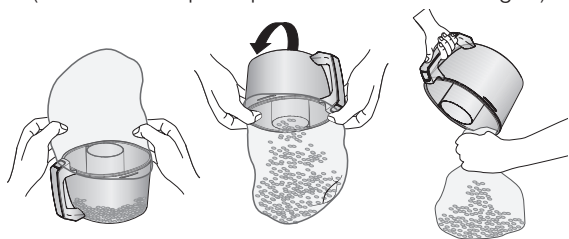
1. Carregue no botão Open (Abrir) da tampa de protecção transparente para separá-la.
2. Remova a barra da escova da protecção transparente.
3. Pegue numa tesoura e remova desperdícios, tais como partículas de pó e cabelos, que ficaram presos na barra da escova.
4. Retire o pó do interior da escova utilizando um pano do pó seco ou um bocal estreito.
5. Introduza a barra da escova na correia rotativa e fixe.
6. Reintroduza a tampa de protecção transparente até ouvir um “clique” (sinal de que está bem encaixada).

ESVAZIAR O COMPARTIMENTO DO PÓ



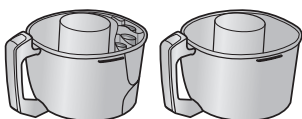
Manutenção de ferramentas e filtro

- Esvazie para um saco de plástico.
(recomendado para quem sofre de asma/alergias)



- ★ Pode enxaguar o compartimento do pó com água fria.

Opção

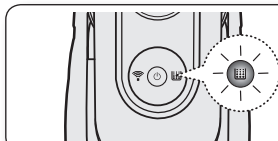


Quando se esvazia um aspirador, é difícil evitar a exposição ao pó. Para reduzir este risco ao mínimo, coloque o compartimento do pó dentro de um saco grande, esvazie os desperdícios e feche bem o saco à volta do compartimento. Em seguida, retire o compartimento do pó de dentro do saco, feche bem o saco e deite-o imediatamente fora. Para esvaziar o aspirador, devem utilizar-se luvas descartáveis e uma máscara de protecção. Se for possível, peça a alguém que não sofre de alergias para esvaziar o compartimento do pó sempre que for necessário.

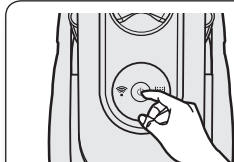
LIMPAR A DIVISÓRIA PARA O PÓ

QUANDO DEVE LIMPAR A DIVISÓRIA PARA O PÓ

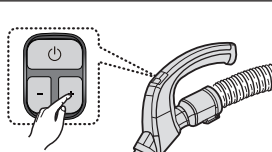
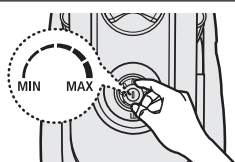
- O indicador luminoso acende a vermelho quando houver uma redução da sucção. Se o indicador luminoso acender, limpe a divisória para o pó.



- Regule a potência do aspirador para 'MÁX.'.

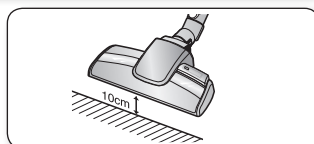


Controlo no aparelho



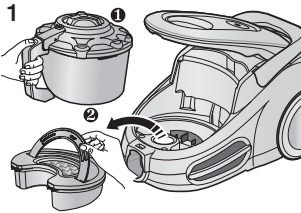
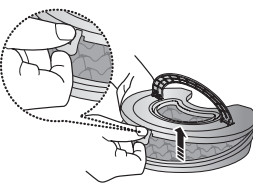
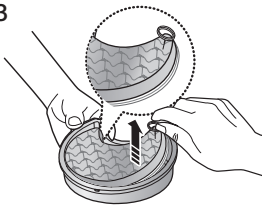
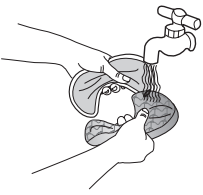
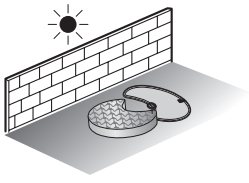
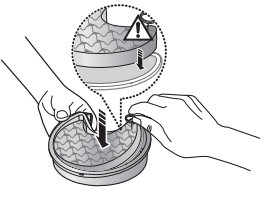
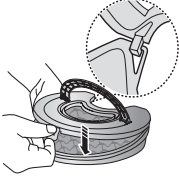
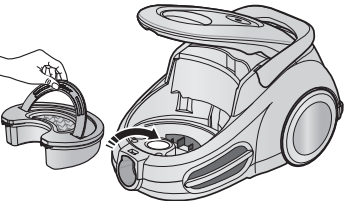

Controlo na pega

- Se o indicador de verificação do filtro ficar vermelho com a entrada de aspiração a 10 cm do chão, limpe a divisória para o pó.



- ★ Se reparar numa redução contínua da sucção, limpe a divisória para o pó.

LIMPAR A DIVISÓRIA PARA O PÓ

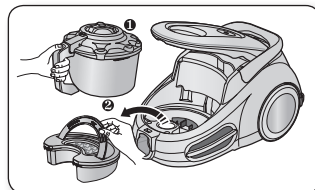
<p>1</p>  <p>Remova o compartimento do pó e a divisória para o pó conforme mostrado.</p>	<p>2</p>  <p>Remova a estrutura fixa da protecção da divisória para o pó.</p>	<p>3</p>  <p>Remova a esponja e o filtro da divisória para o pó.</p>
<p>4</p>  <p>Lave a esponja e o filtro da divisória para o pó com água.</p>	<p>5</p>  <p>Deixe a esponja e o filtro secar à sombra durante mais de 12 horas.</p>	<p>6</p>  <p>Coloque a esponja e o filtro na divisória para o pó.</p>
<p>7</p>  <p>Antes de voltar a montar todas as peças, alinhe correctamente a divisória para o pó com a respectiva protecção.</p>	<p>8</p>  <p>Coloque a divisória para o pó, com todas as peças montadas, no corpo principal do aparelho.</p> <div data-bbox="901 903 1054 1134"></div>	

 Certifique-se de que o filtro está completamente seco antes de voltar a colocá-lo no aspirador. Deixe-o secar durante 12 horas.

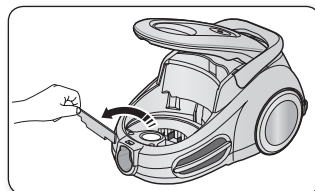
Manutenção de ferramentas e filtro

LIMPAR O FILTRO DE PROTECÇÃO DO MOTOR

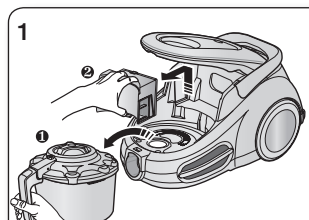
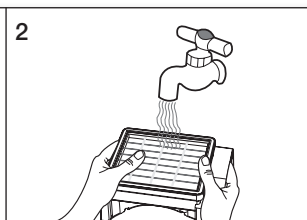
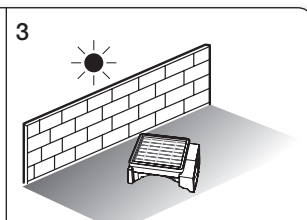
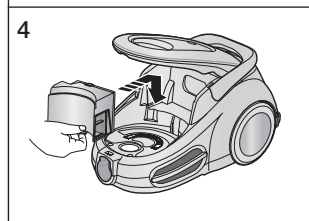
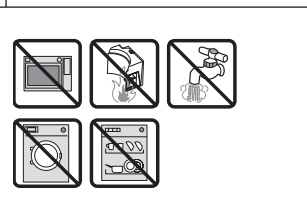
- Retire o compartimento do pó e a divisória para o pó.



- Remova o filtro de protecção do motor do corpo principal do aspirador. Sacuda e remova o pó do filtro e coloque-o novamente na máquina.



LIMPAR O FILTRO DE SAÍDA

<p>1</p>  <p>Remova o compartimento do pó e o filtro HEPA conforme mostrado.</p>	<p>2</p>  <p>Limpe o filtro HEPA.</p>	<p>3</p>  <p>Deixe o filtro HEPA secar à sombra durante mais de 12 horas.</p>
<p>4</p>   <p>Monte o filtro HEPA no corpo principal do aspirador.</p>		

-  Certifique-se de que o filtro está completamente seco antes de voltar a colocá-lo no aspirador. Deixe-o secar mais de 12 horas.

Manutenção de ferramentas e filtro

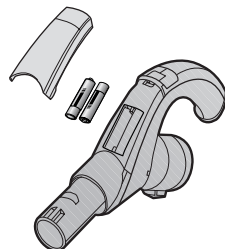
SUBSTITUIR AS PILHAS (OPCIONAL)



1. Quando o aspirador não funcionar, substitua as pilhas. Se o problema persistir, entre em contacto com o nosso distribuidor autorizado.
2. Utilize duas pilhas de tamanho AAA.



1. Nunca desmonte ou recarregue as pilhas.
2. Nunca aqueça ou atire as pilhas para o fogo.
3. Não inverta os pólos (+), (-).
4. Elimine as pilhas correctamente.



TIPO DE PILHAS: Tamanho AAA 

Resolução de problemas

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O motor não liga	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o cabo, a ficha e a tomada.• Deixe-o arrefecer.
A potência de sucção está a diminuir gradualmente	<ul style="list-style-type: none">• Veja se há alguma obstrução e, caso haja, remova-a.
O cabo não é totalmente recolhido	<ul style="list-style-type: none">• Puxe o cabo 2 a 3 m e carregue no botão de recolha do cabo.
O aparelho não aspira	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o tubo e substitua-o, caso seja necessário.
A potência de sucção é baixa ou está a diminuir	<ul style="list-style-type: none">• Verifique o filtro e, caso seja necessário, limpe-o conforme instruções. Se os filtros já não estiverem em condições, substitua-os.
Sobreaquecimento do corpo do aparelho	<ul style="list-style-type: none">• Verifique os filtros e, caso seja necessário, limpe-os conforme ilustrado nas instruções.
Descarga de electricidade estática	<ul style="list-style-type: none">• Reduza a potência de sucção.

Este aspirador está em conformidade com as seguintes normas.

Directiva EMC: 2004/108/CEE

Directiva de baixa tensão: 2006/95/CE



Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung,
contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.

80820-SAMSUNG(726-7864)

www.samsung.com